

# L'info de la Vallée

## MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



Mercredi 29 juin 2022 • Vol. 05, No. 41 • 10 000 exemplaires • InfodelaVallee.ca

MANIWAKI NATIVE  
FRIENDSHIP CENTRE  
CENTRE D'AMITIÉ  
AUTOCHTONE DE MANIWAKI

Maniwaki Native Friendship Centre  
improving the quality of life of  
residents through support  
, and education and

Photo: L'info de la Vallée-Kathleen Godmer



SERVICE DE PREMIÈRE LIGNE AUX PERSONNES AUTOCHTONES

# Déploiement du projet Songideye

PAGE 3

**DÉMÉNAGEMENT  
TRANSPORT J.V.**  
Résidentiel | Commercial  
Gilles Céré, propriétaire  
Local et longue distance  
ESTIMATION GRATUITE  
Cell.: 819 441-4665 819 449-5311

Pièces d'auto **Léon Grenier inc.**  
Mont-Laurier  
Auto Parts Plus  
Centre de réparation  
**Léon**  
819.623.3740 819.623.7377  
www.piecesdautoleongrenier.com

**MS PERFORMANCE PLUS**  
9107-0250 Québec inc.

**ARIENS**

0%  
36  
MOIS\*

69 rue Principale Nord  
Maniwaki  
819 449-3273  
www.performanceplusms.ca

\*SUR APPROBATION DE CRÉDIT CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

# STIHL®

## ENTRETIEN RÉSIDENTIEL

COUPE-HERBE  
À ESSENCE

à partir  
de **FS 38** |   
**189<sup>99</sup>\$** + tx

27.2 cm<sup>3</sup>/ 0.65 Kw/  
4.2 Kg (9.3 lb)



SCIE À CHÂÎNE  
À ESSENCE

à partir  
de **MS 170** |   
**229<sup>99</sup>\$** + tx

avec guide-chaîne de 16 po  
.1 cm<sup>3</sup>/ 1.3 Kw/  
3.9 Kg (8.6 lb)



Avec Performance Plus Ms... C'est facile d'aimer jouer dehors

## AGRICULTURE ET AMÉNAGEMENT PAYSAGER

SCIE À CHÂÎNE  
À ESSENCE

à partir  
de **MS 291** |   
**549<sup>99</sup>\$** + tx

55.5 cm<sup>3</sup>/ 2.8 Kw/  
5.6 Kg (12.3 lb)



DÉBROUSSAILLEUSE  
À ESSENCE

à partir  
de **FS 56 RC-E** |   
**289<sup>99</sup>\$** + tx

27.2 Cm<sup>3</sup>/ 0.8 Kw/  
4.8 Kg (10.6 lb)



**PVMS**  
Prêt pour le Marché au Détail **STIHL**  
de **STIHL** Limitée

**MS**  
**PERFORMANCE PLUS**  
**PVMS**  
9107-0250 Québec inc.

**Jonsered**  **STIHL**

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi 8h00 à 17h00

69, rue Principale Nord, Maniwaki

**819 449-3273**

[www.performanceplusms.ca](http://www.performanceplusms.ca)

# La Journée nationale des peuples autochtones, le moment parfait pour le dévoilement

**KATHLEEN GODMER**  
JOURNALISTE DE L'INITIATIVE  
DE JOURNALISME LOCAL  
kgodmer@inmedias.ca

**Dans le cadre de la Journée nationale des peuples autochtones, le 21 juin dernier, le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) et sa présidente-directrice générale (PDG), Josée Filion, étaient présents chez leur partenaire, le Centre amitié autochtone de Maniwaki, pour le déploiement du projet Songideye.**

« Je suis honorée d'être présente pour l'inauguration du projet Songideye. Un projet de grand partenariat avec le Centre amitié autochtone, sans qui rien n'aurait pu être réalisé. On veut souligner une étape importante aujourd'hui par la mise en place d'une petite équipe, qui déjà est capable de voir les retombées positives dans la communauté. Je les remercie de leur travail et implication. Je crois beaucoup à ce type de projet qui se veut proche des gens et de ce qu'ils vivent pour les soutenir et qui permet de réconcilier les besoins de notre offre de services en santé et services sociaux. La mise en place d'un projet comme celui-là vient faciliter notre trajectoire et l'arrimage des besoins adaptés à la communauté. C'est vraiment un service de première ligne et de proximité », a déclaré Josée Filion, PDG du

CISSSO.

En effet, le CISSSO et le Centre amitié autochtone de Maniwaki, partenaires dans la mise en place du projet Songideye, ce qui signifie courage en langue algonquienne, ont présenté celui-ci, qui déjà a débuté à l'hôpital de Maniwaki.

La présentation a débuté par le mot de bienvenue de la part de la directrice du Centre, Charlotte Commanda, qui a aussi fait savoir son plaisir de voir le programme mis en place et sa fierté face à ce partenariat et a été suivie d'une prière faite par Céline Tauski dans la langue ojibwée qui était accompagnée de son petit fils au tambour et au chant traditionnel. Prière de respect, de partage et d'amour.

Puis, ont défilé les membres de l'équipe impliqués dans le projet qui ont partagé de petites histoires déjà vécues depuis le début de celui-ci (quatre mois) et qui ont démontré que déjà des résultats positifs étaient constatés.

## LE PROJET LUI-MÊME

Le projet Songideye a pour but d'offrir un service de première ligne aux personnes autochtones.

Le travail, pour mettre en place ce programme, a été fait par le CISSSO et le centre amitié en collaboration directe afin



*Le projet Songideye a pour but d'offrir un service de première ligne aux personnes autochtones. Selon la directrice du centre amitié autochtone, Charlotte Commanda, ce service était manquant pour la communauté d'ici et pour les autres qui y transite. (Photo L'Info de la Vallée – Kathleen Godmer)*

qu'une stratégie efficace soit mise en place et réponde le plus possible aux besoins réels des différents peuples.

Le conseiller-cadre au CISSSO, Daniel Latour, a expliqué plus clairement comment fonctionnait Songideye. « Le projet combine deux volets; un navigateur patient autochtone et des services de première ligne (outreach, travail de rue, etc.). Le premier volet est la mise en place du navigateur à l'hôpital de Maniwaki qui favorisera la collaboration entre les intervenants du réseau et ceux des organisations et des communautés autochtones, dans une perspective de continuité des services offerts à la population. Le navigateur patient est en fait un employé qui facilitera les communications entre les usagers autochtones, leurs proches et le personnel soignant. Ce projet contribue ainsi à soutenir la coordination des soins et

à la sensibilisation des interventions et du traitement offert à la personne autochtone. »

Il a poursuivi son explication en racontant que « le déploiement des services de premières lignes permettra de répondre aux besoins de la population autochtone qui vit ou qui transite dans le milieu urbain de la Vallée-de-la-Gatineau. Cette équipe permettra de bonifier le travail de proximité et adapté auprès d'une clientèle de tous âges nécessitant des soins de santé et/ou des services sociaux. Elle s'assurera de planifier et de coordonner la trajectoire de services auprès des partenaires autochtones et des services offerts dans la communauté. Cette équipe multidisciplinaire, située au Centre amitié autochtone, supportera et accompagnera l'utilisateur dans l'amélioration de l'accès aux services. »

## Protection du patrimoine naturel

# Le ministre Benoit Charette annonce son intention d'agrandir le réseau d'aires protégées

Le gouvernement du Québec a fait savoir, le 17 juin, par le biais du ministre Charrette, qu'il entend ajouter près de 2 000 km<sup>2</sup> au réseau d'aires protégées québécoises, en grande majorité dans le sud du Québec, en annonçant son intention de mettre en réserve 11 nouveaux territoires. Ces territoires ont été choisis à l'issue de travaux de concertation régionale et autochtone réalisés par le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Dans la Vallée-de-la-Gatineau, les secteurs du lac Byrd et du Mont-Sainte-Marie sont touchés.



En effet, en février dernier, une première annonce avait eu lieu et on y mentionnait les territoires officiellement mis en réserves dont l'agrandissement de la réserve de biodiversité projetée du Domaine-La-Vérendrye (secteur lac Byrd) et l'agrandissement de la réserve de biodiversité projetée du Mont-Sainte-Marie. (Photo gracieuseté – CAQ)

Depuis janvier 2022, c'est un gain de plus de 2 500 km<sup>2</sup> pour le réseau d'aires protégées qui a été annoncé par le ministre Charette. Le gouvernement du Québec a récemment mis en réserve, officiellement, des territoires dont il avait annoncé la mise en réserve plus tôt cette année.

• RÉSIDENTIEL  
 • COMMERCIAL  
 • INDUSTRIEL

**LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ THIBAULT**

Licence R.B.Q. : 2432-8262-10  
 116, Notre-Dame, Maniwaki  
 Tél.: (819) 449-2866  
 Téléc.: (819) 449-6621- Cell.: (819) 441-8465  
 info@thibaultelectrique.com  
 www.thibaultelectrique.com

**MÉCANIQUE GÉNÉRALE GM**  
 NEQ: 3376329648

Étienne Guy : 819 441-6261  
 Brian Morin : 819 449-8600

265, route 107, Déléage

**VALEUR À NEUF OU REMPLACEMENT**

Saviez-vous que l'assurance de remplacement ne s'applique pas seulement sur les voitures neuves? Cette extension est valide pour les voitures usagées, mais aussi les véhicules récréatifs comme la motoneige, le VTT, la moto et le véhicule récréatif. Protégez vos investissements!

<p><b>Ajout sur l'assurance auto</b></p> <p>Neufs seulement</p> <p>Avec l'assurance auto, évolue à chaque renouvellement</p> <p>Remplacer le véhicule ou Recevoir un montant</p> <p>Oui, celle de l'assurance auto</p>	<p><b>Type d'assurance</b></p> <p>Pour quels véhicules?</p> <p>Prix</p> <p>En cas de perte totale</p> <p>Une franchise à payer?</p>	<p><b>Protection à part de l'assurance auto</b></p> <p>Neufs Usagés Démonstrateurs</p> <p>Fixé dès l'achat pour la durée du contrat</p> <p>Remplacer le véhicule obligatoirement</p> <p>Oui, celle de l'assurance auto. Remboursée par l'assurance remplacement</p>
--	---	---

**1-833-493-0434 ASSURÉMENT D'ICI**

harmonia assurance  
 www.harmoniaassurance.com

Nouvelle maison des aînés de Maniwaki

# Les travaux préparatoires officiellement lancés

**KATHLEEN GODMER**  
JOURNALISTE DE L'INITIATIVE  
DE JOURNALISME LOCAL  
kgodmer@inmedias.ca

**C'est directement sur le site où sera construite la nouvelle maison des aînés de Maniwaki, qui viendra remplacer le CHSLD Foyer Père-Guinard que s'est tenu, le 28 juin, le lancement officiel des travaux de cet établissement d'hébergement et de soins de longue durée au concept unique.**

Ce lancement a réuni grand nombre de dignitaires dont le député de Gatineau, Robert Bussière; la présidente-directrice générale adjointe du CISSSO, France Dumont et d'autres représentants du CISSSO; Anne Fortin, gestionnaire du CHSLD de Maniwaki; la préfète suppléante, Jocelyne Lyrette, la mairesse de Maniwaki, Francine Fortin ainsi que d'autres élus de la région; des représentants de la communauté de Kitigan Zibi; Pauline Patry, présidente de la Fondation Santé Vallée-de-la-Gatineau et même quelques résidents du Foyer Père Guinard et de nombreux partenaires.

« C'est avec beaucoup de fébrilité et de plaisir que je suis ici pour procéder enfin à l'annonce des travaux préparatoires pour la

reconstruction du CHSLD de Maniwaki en maison des aînés. Ce projet, nous le portons tous dans notre cœur et nous l'attendions avec une grande impatience. Maintenant, j'ai bien hâte de voir nos premiers résidents pouvoir en profiter. Rappelons-nous que nos résidents ont, encore une fois cette année, dû évacuer leur milieu de vie à la suite des inondations, et ce pour une troisième fois depuis 2017. (...) Je suis conscient que cette reconstruction est attendue depuis longtemps, trop longtemps. Toutefois, je me réjouis de ce changement de philosophie qui fait correspondre les CHSLD à des maisons des aînés », a déclaré le député Bussière.

De son côté, la présidente-directrice générale adjointe du CISSSO, France Dumont, a raconté: « il y a un an, le CISSSO procédait à la première pelletée de terre de la première maison des aînés alternative de Hull qui porte maintenant le nom de Maison des aînés, maison alternative parc de la Montagne et sa construction va bon train. C'est donc un bon espoir de voir la rapidité avec laquelle on peut faire les choses. (...) On parle, pour Maniwaki, d'un échéancier sur deux ans à partir d'où on en est présentement. C'est ce qu'on vise. »

Mme Dumont a aussi expliqué que ce nouvel établissement sera construit sur un site plus sécuritaire que le précédent



**Le député de Gatineau, Robert Bussière, a annoncé, au nom de la ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, Marguerite Blais, que les travaux préparatoires seront menés cet été pour la reconstruction du CHSLD de Maniwaki en maison des aînés.** (Photo L'Info de la Vallée - Kathleen Godmer)

et que le projet consiste à construire un établissement d'une capacité de 100 lits permettant le regroupement des 69 lits du centre d'hébergement actuel et les 14 lits situés en milieu hospitalier ainsi que le développement de 17 autres places afin de répondre aux besoins identifiés par la projection de clientèle pour le territoire. Le projet inclut également un centre de jour permettant d'accueillir de 15 à 20 personnes.

des espaces extérieurs aménagés et à des installations intérieures mieux adaptées aux besoins des résidents et de leurs proches.

« Plusieurs comités de travail ont été mis en place pour améliorer notre offre de services en hébergement. (...) la particularité bien songée de ce milieu sera une maisonnée complète, de 12 places, entièrement dédiée à la clientèle autochtone. Les travaux sur l'offre de service se font actuellement en collaboration avec l'ensemble des communautés de notre territoire. Tout sera adapté selon le respect de leurs coutumes. Nous sommes fiers de cette collaboration qui est, à ce jour, unique au Québec et nous espérons qu'elle pourra se multiplier », a souligné Mme Dumont.

Ce sera un environnement moderne, équipé, lumineux, accueillant, à dimension plus familiale et complètement arimé avec les besoins et habitudes des résidents. Ce nouveau type d'hébergement favorisera les contacts humains ainsi qu'un mode de vie plus actif, entre autres grâce à un accès à

## Précision Blue Sea

La semaine dernière, nous avons publié un article pour présenter les résultats du rapport de la CNESST à la suite d'un accident de travail ayant causé un décès sur un chantier de construction résidentiel à Blue Sea. L'article était accompagné d'une image de l'enseigne de la municipalité de Blue Sea. Cette photo n'aurait pas dû accompagner l'article. La municipalité de Blue Sea n'a aucun lien avec l'événement survenu. Nos excuses pour cette publication.

4- mercredi 29 juin 2022 L'Info de la Vallée MRC Vallée de la Gatineau

**Bonne fête du Canada**  
à tous nos clients, employés et amis

FERMÉ VENDREDI LE 1<sup>er</sup> JUILLET 2022

**ÉVÉNEMENT FÊTE DU CANADA**

**RONA**  
Deslongchamps

Mont-Laurier - Rivière - Rouge  
Maniwaki - Notre-Dame du Laus

>V02548-1

Familiprix est fière de s'associer au **Défi Santé**

Tous les jours, nous avons pour mission d'offrir un accompagnement à la population et de jouer un rôle actif dans l'amélioration de leur santé.

**Marchez, courez et soyez récompensé!**

Nous encourageons les saines habitudes de vie avec notre application **Mon Familiprix - Vie saine** et, ainsi, récompensons l'activité physique de nos clients.

Téléchargez l'application Mon Familiprix - Vie Saine dès aujourd'hui!

**familiprix**  
Gina St-Jacques 177 boul. Desjardins, Maniwaki 819-449-3880

# Une annonce qui a semé la confusion

**KATHLEEN GODMER**  
kgodmer@inmedias.ca

**Il y a un peu plus d'une semaine, la MRC Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) faisait savoir qu'elle lançait un projet d'agrandissement de son siège social à Gracefield. Projet évalué à 9 M\$ qui permettrait de regrouper la majeure partie de ses employés directement sur place. Cette nouvelle a semé la confusion, laissant penser à une centralisation des services chez certains, ce qui, selon la préfète, n'est pas le cas.**

Bien sûr, cet agrandissement amènerait le rapatriement des employés à Gracefield, mais l'objectif n'est pas la centralisation des services. C'est plutôt de voir le bâtiment agrandi et amélioré pour faciliter la gestion de tous les services et de faire des économies en ne louant plus les bureaux au point de services de Maniwaki, tout en continuant de

répondre aux besoins de la population de Maniwaki.

C'est lors du conseil du 21 juin que la préfète, Chantal Lamarche, a réexpliqué la situation: « tous les services que la MRC offre vont continuer d'être en place sur tout le territoire que ce soit à Maniwaki, Aumond ou Denholm. Présentement on manque de locaux. Oui, il va y avoir des emplois qui vont bouger, car présentement, nos services sont tous séparés. Certains doivent travailler ensemble, mais ne sont pas situés au même endroit. Ça complique les choses et empêche d'être constructif et productif. »

Mme Lamarche a insisté sur le fait que la MRCVG paie 100 000\$ par année pour louer les locaux à Maniwaki et que le projet se fera uniquement si la subvention demandée leur est accordée.

Les bureaux de la MRC étaient tous situés à Gracefield avant 2015 et c'est à ça que souhaite revenir la MRCVG afin de pouvoir

améliorer le milieu de travail de ses employés et alimenter la motivation, la rétention et le recrutement.

Toutefois, pour avoir un lieu de travail moderne et adapté aux besoins, il n'y a que le bâtiment de Gracefield qui peut être admissible à une subvention. « Je le répète, améliorer Gracefield ne signifie pas la fin des services ailleurs et on n'ira pas de l'avant dans ce projet si on ne reçoit pas d'aide financière. Pour répondre aux critères de la demande d'aide, seulement le bâtiment de Gracefield y répondait. Il faut être propriétaire du bâtiment, ce qui est le cas à Gracefield. Il faut une MRC de 25 000 habitants et moins, c'est le cas. Il faut aussi une évaluation du bâtiment pour voir les lacunes et besoins, le nôtre est très âgé et a besoin d'être remis aux normes. On répond aux critères », a expliqué la préfète.

Lors de la réunion du conseil en mai dernier, l'ensemble des élus avait voté en faveur de faire une demande de subvention pour ce



**L'annonce du projet d'agrandissement du siège social de la MRCVG a créé beaucoup de confusion. C'est pourquoi, lors du dernier conseil, la préfète, Chantale Lamarche a tenu à rectifier le tir et donner des explications.**

(Photo gracieuseté - MRCVG)

projet. Par contre, à la réunion du 21 juin dernier, quatre élus ont voté contre un point à l'ordre du jour concernant la réalisation des plans et devis du projet. Point quand même adopté par la majorité.

Comme certains citoyens, ces élus s'inquiètent que le projet finisse par diviser le territoire et que le temps accordé à ce dossier nuise à d'autres, considérés comme plus importants. ?

## Entente de partenariat régional en tourisme

# Aide financière bonifiée pour le projet de centre de location de VR de l'Auberge du Draveur



**Par ce soutien, le gouvernement du Québec veut contribuer au développement de l'industrie touristique dans la circonscription de Gatineau.** (Photo gracieuseté - Bureau du député)

**SALLE DE RÉDACTION**  
redaction@inmedias.ca

**Le gouvernement du Québec est heureux d'octroyer une aide financière bonifiée de 50 742\$, pour une aide maximale de 125 403\$ en soutien au projet de centre de location de véhicules récréatifs (VR) à l'Auberge du Draveur de Maniwaki.**

Le député de la circonscription de Gatineau, M. Robert Bussière, en a fait l'annonce le 22 juin dernier, au nom de la ministre du Tourisme, Caroline Proulx. « Cette annonce qui vise à soutenir de manière importante des projets touristiques qui assureront des retombés économiques importantes pour nos régions. Ces projets contribuent à une offre touristique de qualité, innovante et respectueuse du développement durable. Je tiens à féliciter tous les entrepreneurs qui ont travaillé au succès de ces initiatives

et qui contribuent à l'essor de la belle circonscription de Gatineau », a affirmé M. Bussière.

De son côté, la présidente de l'Auberge du Draveur, Annie Brousseau, a déclaré: « merci à la ministre ainsi qu'à notre député de faire confiance aux entreprises et de s'impliquer dans la réalisation et la mise en œuvre de projets tels que le nôtre. Tourisme Québec a octroyé, ce printemps, plus de 50 000\$ supplémentaire au projet de location de VTT et de motoneiges de l'Auberge du Draveur, soit Location MASS. Le projet va bon train et gagne en popularité. La construction d'un nouveau bâtiment est prévue, dès cet automne, afin de favoriser l'organisation et le rendement dudit projet. »

La somme accordée provient du volet 3 de l'Entente de partenariat régional en tourisme (EPRT), en collaboration avec Tourisme Outaouais. ?

## Opération haute vitesse

# Un nouveau projet de desserte haute vitesse à Grand-Remous



Le gouvernement du Québec a annoncé, le 9 juin, un investissement de 122 500\$ afin de permettre au fournisseur Systèmes Byzantines d'offrir l'accès à des services Internet haute vitesse, par l'entremise d'un réseau de fibre optique jusqu'au domicile, à 15 foyers orphelins de Grand-Remous. Cette annonce a été faite par l'adjoint parlementaire du premier ministre pour le volet Internet haute vitesse, Gilles Bélanger, le député de Gatineau, Robert Bussière, ainsi que le président de Systèmes Byzantines, Paul Castonguay. Le financement de ces travaux est accordé par l'entremise du volet Éclair III de l'Opération haute vitesse. Pour la région de l'Outaouais, cette annonce porte l'investissement total à plus de 220,3 M\$. « L'accès à Internet haute vitesse est primordial pour la vitalité de nos régions, ainsi que pour leur développement social et économique. Avec la pandémie, l'aspect

essentiel de ce service a été amplifié. Cette annonce démontre, une fois de plus, que chacun des acteurs, petites et grandes entreprises, organismes, MRC ainsi que tous les ordres de gouvernements, doit s'impliquer et contribuer à sa mesure, afin de pouvoir, ensemble, relever le défi de servir tous les foyers québécois d'ici septembre », a déclaré le député Bussière. (Photo L'Info de la Vallée - Archives) ?

MOT CROISÉ # 773

T	R	I	O	M	P	H	A	N	T	E	S
R	A	V	I	E	A	C	U	I	T	E	
O	P	E	N	L	U	C	I	F	E	R	
M	I	T	R	I	B	U	T	N	I		
B	E	C	I	T	E	M	S	D	N		
O	R	A	N	T	R	U	D	E	G		
N	E	P	E	A	T	L	A	N	T	A	
I	T	R	A	C	E	N	T	E			
S	C	I	E	H	E	R	A	T	I		
T	A	V	E	L	E	R	I	R	A	N	
E	V	E	T	E	N	D	A	R			
S	E	R	V	I	E	S	E	I	D	E	

**La réponse à nos jeux**

SOLUTION DU MOT CACHÉ : **NATATION**



Les jeudis **16, 23 et 30 juin**, de **14 h à 16 h**

Pour cette période estivale, nous vous invitons à passer un moment agréable en notre compagnie. Dégustation de **vins et fromages** dans une **ambiance musicale** et pour le plaisir de tous.



*C'est un rendez-vous à ne pas manquer!  
Réservez votre place sans plus attendre!*

 **Sélection**  
Retraite  
Gatineau

COMPLEXE POUR RETRAITÉS  
245, boul. du Plateau, Gatineau  
**1 844 924-8256**  
[selectionretraite.com](http://selectionretraite.com)

UQAT

# Félicitations

AUX DIPLÔMÉES ET DIPLÔMÉS DE L'UQAT!

COLLATION DES GRADES 2022



FANEVA RARISON  
Étudiant émérite de la cohorte 2021-2022

**1 747 diplômées et diplômés  
de 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles en 2021-2022**

L'UQAT, fière de contribuer à l'essor de ses communautés  
par la formation de la relève hautement qualifiée!



Éducation



Développement  
humain et social



Génie



Santé



Forêts



Agriculture



Mines et eaux  
souterraines



Études  
autochtones



Gestion



Création et  
nouveaux médias

**21 032**

diplômées et diplômés  
formés à l'UQAT  
à ce jour

**387**

diplômées et diplômés  
de 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycle au centre  
de l'UQAT à Mont-Laurier

## DEUXIÈME AU CANADA

L'UQAT se classe parmi les 3 universités canadiennes  
principalement actives au 1<sup>er</sup> cycle les plus  
performantes en recherche.

Source : Palmarès RESEARCH Infosource (2021)

HUMAINE  
>>>> CRÉATIVE  
AUDACIEUSE

UQAT  
SERVICES AUX DIPLÔMÉS

>L09252-1

# De nombreux éditeurs ont besoin d'une entente équitable

**Pendant la campagne électorale fédérale de 2021, plusieurs partis politiques se sont engagés à présenter un projet de loi sur la rémunération des journalistes.**

## POURQUOI UN TEL PROJET DE LOI EST-IL NÉCESSAIRE?

Tout d'abord, la demande pour des nouvelles locales fiables et indépendantes n'a jamais été aussi criante. Celles-ci permettent aux communautés de demeurer à la fois connectées et informées sur les enjeux qui les concernent. Rapporter les travaux des maires, des assemblées parlementaires et des tribunaux pour exiger des législateurs qu'ils rendent des comptes est un aspect fondamental de notre démocratie.

Ensuite, il existe au Canada un important déséquilibre dans la balance du pouvoir entre les géants de la technologie et les agences de presse. À titre d'exemple, la capitalisation boursière de Google est d'environ 2,3 milliards de dollars et celle de Meta est de plus d'un demi-milliard de dollars. Additionnés, ces montants sont supérieurs au PIB de plusieurs pays comme le Canada, le Brésil, l'Italie et l'Inde.

De plus, étant donnée l'adoption potentielle d'un projet de loi canadien, Google et Meta ont négocié des contrats de licence de contenu avec une douzaine d'éditeurs de presse, incluant de grands joueurs comme le Globe and Mail et le Toronto Star. Ces éditeurs devraient être rémunérés pour le contenu qu'ils produisent. Cependant, nous faisons maintenant face à une situation qui génère des acteurs privilégiés et d'autres laissés-pour-compte parmi les éditeurs de presse canadiens, Google et Meta choisissant les gagnants et les perdants.

En avril, le ministre du Patrimoine canadien

Pablo Rodriguez a déposé le projet de loi C 18, la Loi sur les nouvelles en ligne. Les organismes dont nous faisons partie, qui représentent des centaines de médias d'information réputés dans chaque province et territoire, soutiennent ce projet de loi pour trois raisons :

Premièrement, le projet de loi offre aux éditeurs une opportunité de s'unir pour négocier collectivement. Présentement, la Loi sur la concurrence nous empêche de former un groupe collectif. Étant donné l'écrasant déséquilibre entre les forces en place, nous serions dans une position de négociation plus forte si nous nous unissions.

Deuxièmement, le projet de loi prévoit un mécanisme d'application des règles. La médiation avec offre finale fait en sorte que les parties doivent présenter leur meilleure offre et qu'un arbitre puisse choisir une ou l'autre. La menace de la médiation incitera les deux parties à parvenir par elles-mêmes à un règlement équitable.

Troisièmement, une loi similaire en Australie montre des résultats prometteurs. Selon Rod Sims, ancien président de la Commission australienne de la concurrence et de la consommation, les montants payés aux agences de presse s'élèvent à plus de 200 millions de dollars. Bien que le montant versé soit considérable, l'humble stature de ceux qui ont réussi à conclure des accords de licence de contenu est digne de mention. Entre autres, la Country Press Australia, une association de 160 petits journaux régionaux, a pu conclure des ententes avec Google et Meta.

Comment les membres de chaque groupe collectif doivent-ils faire pour s'organiser d'une manière qui soit inclusive, équitable



(Photo: Déposit)

et transparente pour tous ses membres? Nous pensons que les éditeurs, qu'ils soient importants ou modestes, devraient bénéficier de façon égale de chaque règlement. En ce sens, tout règlement résultant d'une négociation collective serait partagé au prorata entre les éditeurs, et ce proportionnellement aux rémunérations versées aux employés des salles de rédaction.

Le projet de loi C-18 s'appuie sur le succès du News Media Bargaining Code de l'Australie. Bien qu'il ne s'agisse pas d'une

solution miracle, celui-ci présente aux lecteurs une occasion de bénéficier d'un contenu journalistique canadien fiable et de grande qualité. Le projet de loi a le potentiel de permettre à davantage d'éditeurs d'obtenir un plus grand nombre d'accords de licence, lui permettant ainsi de réinvestir dans leur salle de presse. Paul Deegan est président et directeur général de Médias d'Info Canada. Maria Saras Voutsinas est directrice générale du Conseil national de la presse et des médias ethniques du Canada.



**VÉRONIQUE CHARLAND**

**L'info de la Vallée**  
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU



**L'Envol**



Contactez votre stratège média  
819.215.9427 • vcharland@inmedias.ca

>X03623-1

## Stratège médias au coeur de l'Outaouais, pourquoi pas ?

- ES-TU... + UNE BOULE D'ÉNERGIE?**  
**+ PASSIONNÉ PAR TA RÉGION ET TA COMMUNAUTÉ?**  
**+ À LA RECHERCHE D'UNE CARRIÈRE QUI TE FERA PROFITER DE LA VIE À 200%?**  
**+ À L'AISE AVEC LES 'ZINTERNETS'?**  
**+ PRÊT À RELEVER DE NOUVEAUX DÉFIS?**

- ON OFFRE:**
- Un style de vie tellement IN
  - Une flexibilité d'horaire très 2022
  - De chez vous, du bureau ou de la plage
  - Temps plein ou partiel
  - Une carrière dans une entreprise innovante et en pleine croissance!



Envoie ton CV à [eleonard@inmedias.ca](mailto:eleonard@inmedias.ca)

>X03939-1

# Un 10e anniversaire où on met le paquet

*Kathleen Godmer*  
kgodmer@inmedias.ca

**Après une pause obligée de deux ans, Blue Sea en Fête est de retour. L'édition de cette année souligne le 10e anniversaire de l'événement qui se tiendra les 1er, 2 et 3 juillet prochains. C'est une programmation variée et bonifiée qui sera présentée cette année.**

« C'est la 10e édition cette année. L'événement a vu le jour, à l'époque, parce qu'on voulait avoir un festival d'été. C'est

nous, trois amis, qui avons pris l'initiative d'organiser la première édition. C'était un tout petit Blue Sea en Fête avec des artistes locaux. Les gens ont répondu présents et au fil des ans, l'événement a toujours grossi. », a raconté Éric Lacaille de l'organisation.

C'est l'engouement des gens qui assure la pérennité de l'événement depuis déjà dix éditions et lui a permis de prendre de l'ampleur. « On a toujours présenté un événement sur plusieurs jours. Ce qui a changé, c'est qu'on a ajouté, au fil du temps, la présence d'artistes de renom. Cette année, on y va fort avec Irvin Blais. C'est

le 10e de Blue Sea en Fête, mais en même temps, on souligne le 100e anniversaire de la municipalité qui a été retardé à cause de la pandémie », a expliqué M. Lacaille.

## UN WEEK-END BIEN REMPLI

Dès le 1er juillet, sur le coup de 13h, ce sera l'ouverture de l'aire de jeux avec, entre autres, des jeux gonflables. Suivra à 14h, une activité avec Éducazoo sous la thématique safari. À 15h, les pompiers seront sur place pour proposer un atelier. La soirée se fera en musique avec, à 18h, Guylain Mongeon et à 21h, The Rock Show.



*Toutes les activités offertes pendant Blue Sea en fête sont gratuites. Cet événement est rendu possible grâce à la participation de la MRC Vallée-de-la-Gatineau et la municipalité de Blue Sea qui contribuent grandement sur le plan financier ainsi qu'avec l'aide de nombreux commanditaires.*

(Photo gracieuseté – Organisation)

Le lendemain, ce sera à 11h que l'aire de jeux ouvrira. C'est un après-midi rempli de spectacles que propose cette deuxième journée. On pourra voir:

- À 13h: Ka-danse
- À 14h: Kimberly Gaby
- À 14h: Renée Grondin
- À 17h: Xception

En soirée, à 20h, le très talentueux et apprécié Irvin Blais offrira un spectacle. Spectacle gratuit pour tous.

« Le spectacle est offert gratuitement. Il se fera sous le chapiteau et il n'y aura aucune chaise, car on souhaite avoir le plus d'espace possible pour que le plus de gens possible puissent voir le spectacle. De toute façon, c'est toujours plus agréable pour un artiste de voir les gens debout qui s'amuse que de les voir assis sans bouger et pour ceux qui désirent être assis, nous avons une section VIP où des places assises sont en vente au coût de 30\$ et au moment où l'on se parle (23 juin), il reste encore quelques billets de disponibles, et pour s'en procurer, on peut me joindre au 819 463-2661 poste 6 », a précisé M. Lacaille.

La journée du dimanche 3 juillet proposera, dès 10h, une exposition de voitures anciennes. À 11h, ce sera l'ouverture de l'aire de jeux et la messe sous le chapiteau. En après-midi, des artistes locaux se produiront et à 13h, il y aura aussi tournois de pétanque. À 17h, un souper spaghetti est offert gratuitement, ce qui conclura en beauté ce bel événement rassembleur.

À noter que tout le week-end il y aura sur place un casse-croûte et un bar. Bar qui permet aussi d'amasser des sous pour financer l'événement. « Si je ne vends pas de bière, la municipalité et la MRC ne m'aimeront pas », a mentionné M. Lacaille en plaisantant.

L'organisation demande aux gens de favoriser le plus possible le covoiturage, car énormément de gens sont attendus et comme la municipalité est petite, les places de stationnement deviendront vite une denrée rare.

Il est aussi possible de se prévaloir de site de camping en communiquant avec M. Lacaille au numéro mentionné ci-dessus.



## À tous nos lecteurs et annonceurs, bonnes vacances!



### L'équipe sera en congé du 18 au 29 juillet

Prenez note des heures de tombée devancées suivantes :

L'info du Nord  
VALLÉE DE LA ROUGE

L'info du Nord  
MONT-TREMBLANT

L'info du Nord  
SAINTE-AGATHE

L'info de la Lièvre  
MRC D'ANTOINE-LABELLE

L'info de la Vallée  
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

L'info Petite Nation  
MRC PAPINEAU

L'Envol

L'info de la Basse-Lièvre  
VOTRE BULLETIN



## AVIS DE CONVOCAION REPORT d'Assemblée générale annuelle

Maniwaki, le 21 juin 2022 - À tous les membres du Conseil d'administration de l'Entraide de la Vallée et aux membres. Il nous fait plaisir de vous convoquer à l'Assemblée générale annuelle 2022. L'Assemblée sera tenue ~~le jeudi 30 juin~~ **LE MERCREDI 14 SEPTEMBRE à la Salle du Christ-Roi de Maniwaki au 148, Boulevard Desjardins à 18h30.** Veuillez prendre note que cette rencontre pourrait être convertie en assemblée via ZOOM sans préavis, selon les directives ministérielles.

### L'ordre du jour comportera les sujets suivants :

1. Ouverture de l'assemblée et mot de bienvenue du président
2. Lecture de l'avis de convocation et vérification du quorum
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour
4. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 21 juin 2021
6. Présentation du rapport annuel 2021-2022 (Présidence)
7. Présentation du rapport financier au 31 mars 2022 (Firme comptable)
8. Ratification des actes des administrateurs (Quittance des administrateurs)
9. Modification aux règlements généraux
10. Élection des administrateurs (un poste d'administrateur vacant)
11. Nomination du vérificateur comptable
12. Vœux de l'assemblée
13. Levée de l'assemblée

Les membres souhaitant participer doivent s'inscrire à l'avance par courriel au : [entraidevallee@videotron.ca](mailto:entraidevallee@videotron.ca) ou par téléphone au 819-441-3596 au plus tard le 9 septembre 2022 - 12H00. Est membre, toute personne ou tout organisme représenté qui soutient l'Entraide de la Vallée et la sécurité alimentaire.

En espérant vous compter parmi nous, je vous prie de recevoir mes sincères salutations. Nathalie Larche, Directrice

&gt;V02897-1

**LES jobins**  
lesjobins.ca

La refonte des sites web de In Médias est réalisée grâce au soutien financier du gouvernement du Québec. Québec

## L'Impact-Rivière Gatineau

Siège administratif : 270, rue Notre-Dame, Maniwaki, Québec, J9E 2J8 Téléphone : 819-449-3077 Télécopieur : 819-449-3090  
Point de service : 490, route 105, suite 201, Chelsea Québec J9B 1L2 Téléphone : 819-459-1112 # 337891  
Courriel : [impactrivieregatineauorg@videotron.ca](mailto:impactrivieregatineauorg@videotron.ca)

### OFFRE D'EMPLOI

L'Impact-Rivière Gatineau  
Centre de service en violence familiale

## INTERVENANT PSYCHOSOCIAL

**Type d'emploi :** Permanent, temps complet ou temps partiel  
**Salaires :** 30\$ à 40\$ de l'heure, selon formation et expérience.

### DESCRIPTION DE TÂCHES :

Sous l'autorité immédiate du coordonnateur, la personne retenue intervient en suivi individuel, en couple, en familiale et en groupe. La clientèle des enfants (5 ans et plus), des adolescents, des parents, du couple, des hommes et des femmes.

### PROFIL RECHERCHÉ :

Clinicien d'expérience, animé d'un grand professionnalisme, ayant l'esprit d'équipe et capable de s'adapter à des modèles d'intervention pour tous les membres d'une famille. La connaissance de la problématique de la violence familiale/conjugale et des conflits intrafamiliaux. Une expérience auprès d'une clientèle masculine sera considérée comme un atout.

Nous sollicitons les intervenants psychosociaux du réseau de la santé et services sociaux.

1. Les retraités du réseau qui voudraient par défi travailler une ou deux journées par semaine avec une clientèle complexe.
2. Les intervenants à temps partiel du réseau qui voudraient compléter leurs heures, par semaine de travail.

### EXIGENCES :

- Formation universitaire de premier cycle en sciences sociales.
- Ne pas avoir d'antécédents judiciaires en lien avec la mission de l'organisme.
- Bilinguisme un atout.

### CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Horaire du lundi au jeudi
- Autonomie professionnelle
- Supervision clinique et accès à de la formation continue.

### POUR POSTULER :

Envoyer votre curriculum vitae :  
Par courriel : [impactrivieregatineauorg@videotron.ca](mailto:impactrivieregatineauorg@videotron.ca)  
Par télécopieur : 819 449-3090

Daniel Séguin  
Coordonnateur  
L'Impact-Rivière Gatineau  
1 877 449-3077  
[impactrivieregatineauorg@videotron.ca](mailto:impactrivieregatineauorg@videotron.ca)

&gt;V02895-1



## Joignez-vous à notre équipe dynamique!

### POSTES À COMBLER

- **TECHNICIENNE DE LABORATOIRE - Temps partiel**
- **COMMIS À LA RÉCEPTION**

Veuillez faire parvenir votre CV en personne ou à l'adresse courriel suivante : [gkfortin@pjc.jeancoutu.com](mailto:gkfortin@pjc.jeancoutu.com)

## Jean Coutu

Raymond Matte, Murielle Gauthier & Jessica Doxy  
Pharmacien(nes) Propriétaires  
50, rue Principale Sud, Maniwaki, Qc J9E 1Z6

&gt;V02717-2



Maison Funéraire  
McConnery

# Maison Funéraire McConnery

- Consultation ▪ Pré-arrangements
- Columbarium ▪ Vente & lettrage de monuments



À votre service depuis 1930

Maniwaki 819-449-2626 Gracefield 819-463-2999

Une belle vie, c'est celle qui commence par l'amour et qui finit par l'amour.

- Francois Mauriac

Le bon sens nous montre que la vie humaine est courte, et qu'il vaut mieux faire de notre court passage sur terre quelque chose d'utile pour soi et pour les autres.

- Dalai Lama

La mort, c'est comme le petit oiseau que tu n'as jamais revu.

La mort est la veillesse auguste de la vie, la lueur allumée au sommet du destin. - Victor Hugo

## Avis de décès



### LAURETTE LÉVEILLÉ

De Lac-Ste-Marie, est décédée le 24 juin 2022 à la Résidence Le Monarque de Montebello, à l'âge de 101 ans. Elle était l'épouse de feu Émile Bertrand, la fille de feu Abraham Léveillé et de feu Marie-Anne Henri. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (feu Étienne), Jean-Paul (Françoise), Jean (Marie-Pold) et Gilles (Kassandra), ses petits-enfants : Julie, Jean-Philippe, Éric, Annick, Jacques, ses arrière-petits-enfants: Jade, Myriam, Ève, Julien, Mélina, Steven et Léanna, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par un fils Robert et un petit-fils Robert ainsi que par plusieurs frères. La direction des funérailles a été confiée à la

Maison Funéraire McConnery  
206 Cartier Maniwaki, Qc J9E 1R3  
Tél : 819 449 2626 / Fax : 819 449 7437  
sympathies@maisonfunerairemccconnery.ca  
www.maisonfunerairemccconnery.ca

Le service religieux aura lieu le samedi 2 juillet 2022, en l'église Saint-Nom-de-Marie de Lac-Ste-Marie.

S-MF2022-1



Municipalité de  
Kazabazua

## Avis public

La Municipalité de Kazabazua requiert des soumissions pour :

### TRAVAUX D'ASPHALTAGE - PROJET NO 221-01297-00

Les travaux faisant partie du présent projet se situent dans la Municipalité de Kazabazua.

Les travaux peuvent être décrits sommairement comme suit :

- Gestion, maintien de la circulation et signalisation de travaux;
- Préparation du site, protection, démolition, enlèvement, mise au rebut et réinstallation des ouvrages existants (enrobé, RTU, etc.);
- Préparation de la surface (scarification), rechargement granulaire de la chaussée et mise en forme de la surface avant pavage;
- Travaux d'asphaltage couche unique;
- Réfection d'entrées privées existantes;
- Rechargement granulaire des accotements;
- Travaux de marquage;
- Nettoyage et remise en état des lieux.

Toutes questions relatives à cet appel d'offres doivent être adressées par écrit au moins trois jours ouvrables avant la fermeture de l'appel d'offres à :

Municipalité de Kazabazua  
À l'attention de : M. Pierre Vaillancourt  
Courriel : [direction@kazabazua.ca](mailto:direction@kazabazua.ca)  
c.c. : [maxime.philibert@wsp.com](mailto:maxime.philibert@wsp.com) et [moustapha.ndiaye@wsp.com](mailto:moustapha.ndiaye@wsp.com)

Date de fermeture et ouverture des soumissions: 11 juillet 2022 à 14h pour être ouvertes le même jour à 14h01

Lieu du dépôt des soumissions: 30, chemin Begley, Kazabazua (Qc) J0X 1X0

Les soumissionnaires doivent se procurer les documents d'appel d'offres sur le site du SÉAO. Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SÉAO.

La Municipalité n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions. La Municipalité peut passer outre à tout vice de forme ou défaut mineur que peut contenir la soumission, si ceci n'affecte en rien le coût de la soumission et l'ordre des soumissions. La Municipalité n'est pas tenue de motiver l'acceptation ou le rejet de toute soumission. Toutes les soumissions sont valides pour une durée de **quatre-vingt-dix (90) jours** à compter de la date limite de réception des soumissions.

M. Pierre Vaillancourt  
Directeur général et secrétaire-trésorier  
Municipalité de Kazabazua

## ANNONCES CLASSÉES



RÉSERVEZ UNIQUEMENT PAR TÉLÉPHONE À CE NUMÉRO  
**1 866 637-5236**

Géré par TC-MEDIA

Heures d'affaires du lundi au vendredi  
de 8h30 à 12h • 13h à 16h30

205

Logements/  
appartements à louer

4-1/2, non chauffé, non éclairé, personne sérieuse, pas d'animaux, non-fumeur, 1er septembre. 819-449-1180

245

Chambre à louer

AGRÉABLE chambre non-fumeur; salle de lavage, gym, frigo, 390\$. Maniwaki 819-334-2345/ 819-441-2827

310

Divers à vendre

### SPÉCIAL ÉTÉ

TÔLE à couverture et à mur, extérieur/ intérieur. Différentes couleurs. Accessoires. Isolation styromousse différentes épaisseurs. Aussi d'autres matériaux disponibles + + + à bas prix. Centre de liquidation G. Brunette et Fils, 150 Freeman, secteur Hull. 819-775-8048

424

Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

483

Compagne/compagnon

À LA RECHERCHE d'une compagne qui aime la musique Country, les fins de semaine d'été au chalet et demeurer à la campagne. À dix minutes d'Aylmer. De 45 ans et plus, libre et mature, Bienvenue toute nationalité. 613-725-4246, 819-682-4211

585

Services financiers divers

"SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004"

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081



Avis publics

## NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

*Denise St-Amour*

14 JUILLET 1938 - 19 AVRIL 2022



AUX SOINS DE

Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier Beauchamp Funeral Home

*C'est avec grand regret que nous annonçons le décès de Mme Denise St-Amour survenu le 19 avril dernier à l'Hôpital de Maniwaki.*

Née au Lac-Cayamant, elle fut la fille de feu Hector St-Amour et de feu Simone Gravelle. Elle laisse dans le deuil M. Rolland Rochon, son conjoint de longue date ainsi que ses enfants : Serge (Monique), Bernard (Carment), Sylvie (Gaëtan), Richard (Francine), André, Nancy, Roger (Louise), et Annette (O'Neill).

Elle laisse aussi ses 14 petits-enfants adorés, ses 20 arrière-petits-enfants, son frère Marcel (Pauline) et sa bonne amie Lise.

C'est notre plus grande espérance que Denise a rejoint son fils Robert (Silvana) et sa sœur Colette dans l'au-delà et qu'ils veilleront sur nous jusqu'à ce qu'on se rencontre à nouveau.

La famille désire remercier les équipes du CLSC de Gracefield ainsi que de l'hôpital de Maniwaki pour leurs bons soins prodigués ainsi qu'à la COOP de Solidarité d'Aide Domestique de la Vallée-de-la-Gatineau.

Des funérailles en présence des cendres auront lieu dans son village natal à l'église St-Roch-de-Cayamant Samedi 9 juillet 2022 à 10h30. La famille recevra les condoléances dès 10h00.

Le programme Auto-Rein,  
c'est aussi simple que ça.



Faites don du véhicule  
dont vous souhaitez  
vous départir.

Vous aidez ainsi des milliers de  
personnes qui souffrent de maladie  
rénale au Québec.

Le remorquage est gratuit.  
Reçu fiscal de 300\$ minimum\*.

\*Pour les véhicules de plus grande valeur et jugés  
aptes à la revente, un reçu fiscal équivalent à  
l'évaluation au moment du don est émis.



autorein.ca • 1 888 228-8673



MRC ANTOINE-LABELLE 819 623-1612 | MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU 819 449-4540

## Formation Albatros, cours numéro 9

La rencontre numéro 9 de la formation Albatros de base de 36 heures en accompagnement à la sérénité des personnes en fin de vie et de leurs proches s'intitule « Questions éthiques et juridiques ».

On y aborde les droits des individus en contexte de soins de santé, le concept de dignité, les valeurs,

les principes éthiques, la définition des concepts en soins palliatifs et de fin de vie (SPFV). Il y a comme toujours, un bilan réflexif et des propositions de lectures. Si la formation Albatros vous intéresse, vous pouvez joindre l'organisme pour faire ajouter votre nom sur la liste des personnes à joindre lorsque la prochaine formation Albatros de base de 36 heures sera donnée, en présentiel, soit à Maniwaki, soit à Mont-Laurier, selon le nombre des inscriptions. MRC Vallée-de-la-Gatineau : (819) 449-4540. MRC Antoine-Labelle : (819) 623-1612.

Les services Albatros d'accompagnement à la sérénité en fin de vie, en cas de maladie grave ou en cas d'isolement, sont entièrement gratuits.

Isabelle et Ward O'Connor





COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
BRUNET

Maniwaki  
819 449-6082  
www.coopfbrunet.com

PRÉSENT  
À CHAQUE  
INSTANT

« Sa mort n'était pas planifiée,  
mais tout le reste l'était. »

« On m'aide à avoir une vie après sa mort. »

« Le soutien est vivant, même après la mort. »

**Avis de décès**  
**THÉRÈSE COMTOIS**  
1945-2022



>L09293-1

À son domicile, est décédée le 3 mai 2022 à l'âge de 76 ans, madame Thérèse Comtois. Elle était la fille de feu Justin Comtois et de feu Rose Lafrenière, épouse de feu Adéard Cusson.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marcel, Richard (Sylvie), France (Benoit) et Dany (Steve), ses petits-enfants : Marc-André, Yannick, Alex-Ann, Francis et Emy. Madame Comtois laisse également sa belle-sœur Jocelyne Mathieu Comtois, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Elle fut précédée par ses frères et sœurs.

Les funérailles en présence des cendres auront lieu en l'église L'Assomption-de-Marie, le samedi 2 juillet 2022 à 10h30. La famille recevra les condoléances dès 10h.

La Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

« PRÉSENT À CHAQUE INSTANT »



**Avis de décès**  
**LISETTE BARBE**  
1939-2022



>L09251-1

Au CISSO hôpital de Maniwaki, est décédée le 11 mai 2022 à l'âge de 83 ans, madame Lisette Barbe. Elle était la fille de feu Oscar Barbe et de feu Marie Gagnon, épouse de feu Raymond Labelle.

Elle laisse dans le deuil son fils Dan (Julie), ses petits-enfants : Cindy, Kim et Xander et ses arrière-petits-enfants : Logan, Maëlla et Emerick. Madame Barbe laisse également ses cousins et cousines, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Elle fut précédée de ses frères et sœurs.

En mémoire de madame Lisette Barbe et en guise de sympathie, la famille vous propose de faire un don à la Fondation de l'hôpital de Maniwaki.

Fondation du CSSSVG  
C.P. 113  
Maniwaki, QC J9E 3B3

La Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.

« PRÉSENT À CHAQUE INSTANT »



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
BRUNET

« PRÉSENT À CHAQUE INSTANT »

**AVIS DE DÉCÈS**  
**IRÈNE RIVET**  
1926-2022



>L09271-1

Au CHSLD de Gracefield, est décédée le 5 juin 2022 à l'âge de 95 ans, Madame Irène Rivet fille de feu Antoine Rivet et de feu Victoria Langevin, épouse de feu Edmond Lefebvre et amoureuse de feu Denis Trudel.

Madame Rivet laisse dans le deuil ses enfants : Lisette (Paul), Ginette, Normand (Sylvie), Nicole (feu Ronald), Norbert (Denise), Suzanne, Carole (Pierre), Kathleen (Michel), Linda et Jacinthe (René). Elle laisse également plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Elle fut précédée par son fils Jean-Pierre (Francis).

Selon la volonté de madame Rivet, il n'y aura pas de recueillement ni de cérémonie religieuse.

En mémoire de madame Irène Rivet et en guise de sympathie, la famille vous propose de faire un don à la Société de l'Alzheimer du Québec. <https://www.societealzheimerdequebec.com/impliquez-vous/faire-un-don/>

La Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances. [www.coopfbrunet.com](http://www.coopfbrunet.com)

ARRANGEMENTS FUNÉRAIRES PRÉALABLES | COLOMBARIUM

| MANIWAKI 19, rue Principale N 819.449.6082 |

| MONT-LAURIER 632, rue de la Madone 819.623.6232 |

| RIVIÈRE-ROUGE 473, rue L'Annonciation S 819.275.8555 |

Centre d'amitié autochtone de Maniwaki

# Une marche de la fierté autochtone haute en couleur



Malgré la pluie, la marche de la fierté autochtone a attiré plusieurs personnes. Traditions, couleurs et plaisir étaient au rendez-vous. (Photo L'Info de la Vallée – Kathleen Godmer)

**KATHLEEN GODMER**  
**JOURNALISTE DE L'INITIATIVE**  
**DE JOURNALISME LOCAL**  
[kgodmer@inmedias.ca](mailto:kgodmer@inmedias.ca)

**Dans le cadre de la 26e Journée nationale des peuples autochtones, le Centre amitié autochtone de Maniwaki a organisé, le 21 juin dernier, une marche de la fierté autochtone où tous étaient les bienvenus.**

Dès midi, les gens étaient conviés à se ressembler au Centre afin de participer à la marche. Des tambours traditionnels étaient sur place et les gens présents étaient invités à se vêtir d'un habit traditionnel.

Ces sont environ une quarantaine de personnes qui ont bravé la pluie et répondu présentes. « Cette marche, cette parade est pour tous. C'est simplement un petit tour dans la ville pour célébrer la Journée nationale des peuples autochtones. On veut montrer qu'on est là, on vit ici et on veut partager un peu de nos traditions. Dans un événement comme ça, tout le monde est bienvenu, car c'est amour et partage. Les enfants de l'école Woodland se joignent à nous, mais malheureusement, la température ne joue pas en notre faveur et risque de décourager plusieurs personnes. Pour accompagner la marche, il y a un « regelia traditional » et des tambours », a mentionné la directrice, Charlotte Commanda, juste avant le départ

## Un mandat donné à un architecte

KATHLEEN GODMER

kgodmer@inmedias.ca

**Début juin, lors du conseil municipal, les élus ont fait savoir qu'un mandat sera donné à un architecte afin de réaliser le volet III de la réfection du Centre sportif Gino-Odjick. Ce volet est le dernier du processus de réfection et viendra terminer la totalité des travaux.**

« Le volet III est celui qui reste à réaliser dans la réfection du centre sportif, mais non le moindre. On a séparé les volets, car on veut faire des demandes d'aide dans le plus de programmes possible. Un mandat sera donné à Robert Ledoux, d'un peu plus de 8 000\$ avant taxes, pour qu'il organise tout ça et qu'il nous fasse des plans afin de nous permettre d'aller chercher le maximum en subvention », a souligné la mairesse, Francine Fortin.

Elle a aussi expliqué que « la phase trois consiste en tout ce qui concerne la dalle

de béton, son remplacement, la mise aux normes électriques de certains secteurs, la toile pour couper le son, la finition extérieure, l'enseigne, la toiture et ça implique de grosses sommes. Juste la dalle, ça peut représenter 1 M\$, mais ça, c'était avant l'augmentation des prix. Il va falloir s'ajuster. »

**« Présentement, la priorité pour le Centre Gino-Odjick c'est vraiment la réfection de la dalle de béton parce qu'elle est en fin de vie. »**

Francine Fortin, mairesse

La mairesse a aussi raconté que la Ville avait fait une première demande d'aide financière qui n'a pas été acceptée, car à ce moment les enveloppes étaient très minces et que l'argent avait été accordé à des projets de petite envergure. « À ce moment, on a décidé de séparer la phase trois en projets, ce qui nous offre plus de possibilités pour faire différentes demandes dans différents programmes.



**Dans ce projet de réfection du Centre sportif Gino-Odjick, la phase deux est sur le point de se terminer et apportera le dévoilement de la salle communautaire, à l'étage, en septembre.** (Photo L'Info de la Vallée – Archives)

Ce sera donc M. Ledoux qui préparera plans et devis afin que la Ville puisse avoir une estimation des coûts de cette troisième phase et qu'elle passe ensuite

aux demandes d'aide et aux appels d'offres. Aucune date n'est encore arrêtée pour le début des travaux. 📍

### Maniwaki

## Un bloc d'escalade extérieur sera installé aux Trois Clochers



Lors de son conseil municipal du 6 juin, la Ville de Maniwaki a fait l'annonce de l'acquisition d'un module d'escalade extérieur qui sera installé au site des trois Clochers au plus tard l'an prochain. La nouvelle a doublement été confirmée le 17 juin, par une annonce du député, Robert Bussière, faisant mention d'une aide financière maximale de 63 816\$ pour l'installation de celui-ci. Cette aide fait suite à l'appel de projets du nouveau Programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives de petite envergure (PSISRPE). La Ville de Maniwaki a pu en bénéficier suite à son engagement à payer sa part

des coûts admissibles ainsi que les coûts d'exploitation continue pour l'entretien de cette infrastructure subventionnée. La Ville assumera tous les coûts non admissibles associés à ce projet y compris tous les dépassements de coûts possibles. Selon la mairesse, le coût de ce projet environne 80 000\$. « Le projet est confirmé. Nous aurions bien aimé mettre le module d'escalade en place cette année, mais avec la crue printanière, il est possible que ça aille à l'an prochain. Une chose est certaine, on a les sous, le projet va se réaliser et le mur d'escalade va se retrouver sur le site avec nos autres infrastructures. » (Photo Pixabay) 📍

### Programme d'aide financière pour les sentiers et les sites de pratique d'activités de plein air

## Le député Robert Bussière annonce une aide de 75 000\$ pour le Club Mont Sainte-Marie



**Les projets soutenus, qui permettront à la population de profiter sécuritairement de la nature, visent notamment des sentiers pédestres, équestres et de vélo de montagne, des pistes cyclables, des pistes de ski de fond ainsi que des aires d'escalade.** (Photo L'Info de la Vallée – Kathleen Godmer)

SALLE DE RÉDACTION  
redaction@inmedias.ca

**À la suite du quatrième appel de projets du Programme d'aide financière pour les sentiers et les sites de pratiques d'activités de plein air (PAFSSPA), le député de Gatineau, Robert Bussière, a dévoilé, le 22 juin, une aide financière de 75 000\$ à l'organisme Club Mont Sainte-Marie afin de développer des sentiers de vélo de montagne au Petit Mont Baldy sur le territoire de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie.**

« Le club de vélo de montagne Mont Sainte-Marie est très heureux de pouvoir bénéficier de cette importante aide financière qui servira à créer et améliorer de nombreux sentiers au Petit Mont Baldy. Je désire

remercier notre député pour son travail dans notre communauté. Je suis convaincu que notre club offrira un lieu de première qualité pour la pratique du vélo de montagne et sera apprécié par tous les adeptes de la région », a déclaré la présidente du club, Anne Tardif.

De son côté, M. Bussière a souligné: « notre région offre déjà plusieurs sites de plein air pour la pratique des activités extérieures préférées de la population, que ce soit de façon récréative, en famille, ou encore pour les experts en plein air. Les investissements annoncés permettront aux citoyens de profiter encore plus de leur région et de l'explorer sous un nouvel angle. Le comté de Gatineau recèle des richesses incroyables et je suis très fier que les projets retenus puissent la mettre en valeur d'aussi belle façon. » 📍

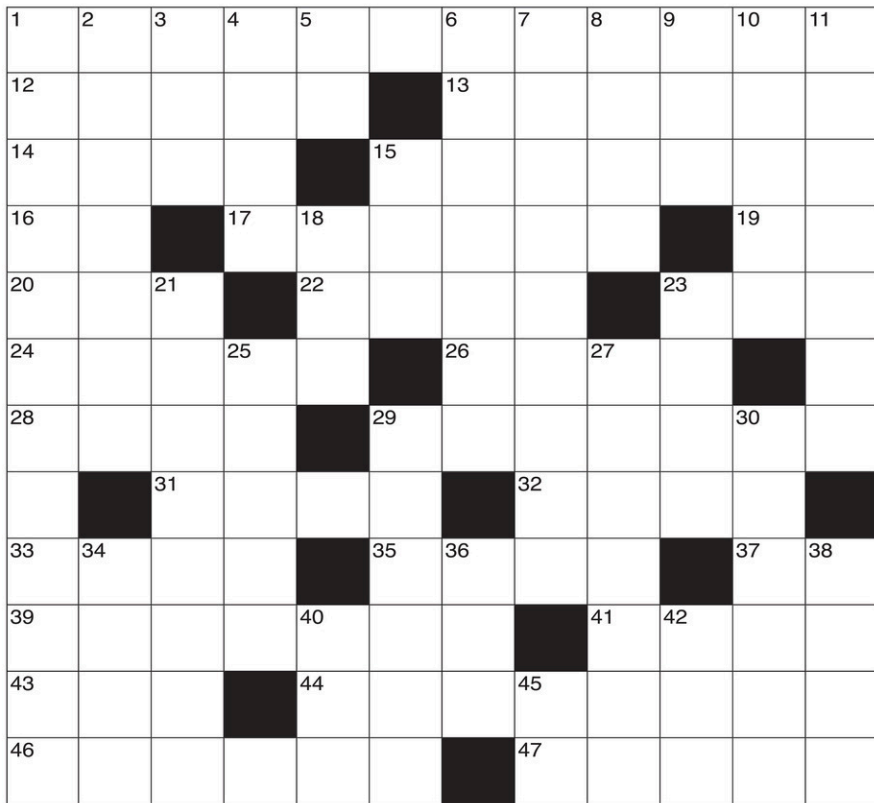
# Pause Détente



## MOTS CROISÉS

## MOT CACHÉ

THÈME : ACTIVITÉS NAUTIQUES / 8 LETTRES



### HORIZONTALEMENT

- Qui marquent la joie et la fierté.
- Enlevée de force.
- Degré de sensibilité.
- Réunit pros et amateurs.
- Ange déchu.
- Moitié.
- Quote-part à payer.
- Négation.
- Bisou.
- De plus.
- Société des nations.
- Statue funéraire.

- Difficile à vaincre.
- Scorpion d'eau.
- Ville des États-Unis.
- Peur.
- Inséré.
- Elle a des dents.
- Épouse de Zeus.
- Titane.
- Marquer une surface de crevasses.
- Sa capitale est Téhéran.
- Issue d'une côte.
- Signe de ralliement.
- Pourvue du nécessaire.
- Homme très dévoué.

### VERTICALEMENT

- Musiciens.
- Épée à lame fine.
- Petit if.
- Enduit d'huile.
- Préfixe.
- Longue cotte de mailles des hommes d'armes au Moyen Âge.
- Entasser.
- Le moment de rêver.
- Cheveu.
- Déplie.
- Arbuste fleuri.
- Berceau.
- Montre sa jovialité.
- Passionner.
- Hume.
- Dieu de la Mer.
- Papillon très coloré.
- Obtenu avec effort.
- Larve de crapaud.
- Local souterrain.
- Espace de temps.
- On y paie avec des roupies.
- Monnaies roumaines.
- Musique populaire algérienne.
- Notre-Seigneur.

- A** AÉROGLISSEUR  
APNÉE  
AQUATHLON  
AVIRON
- B** BAIE  
BAIGNADE  
BATEAU  
BOUÉE
- C** CANOT  
CATAMARAN  
COMPÉTITION

- CORDE  
COURANT  
COURSE  
CROISIÈRE

- D** DÉRIVEUR  
DESCENTE

- E** EMBARCATION

- F** FLOTTEUR

- G** GONDOLE

- J** JOUTE

- K** KAYAK

- L** LAC  
LOISIR

- M** MAILLOT  
MARINA

- MASQUE  
MOTOMARINE

- N** NAVIGATION

- P** PAGAIE  
PALME  
PÊCHE  
PISCINE  
PLAGE  
PLAISANCE  
PLANCHE  
PLONGÉE  
PLONGEON

- PONTON  
PROFONDEUR

- R** RAFTING  
RAME  
RAPIDES  
RÉGATE  
RIVIÈRE

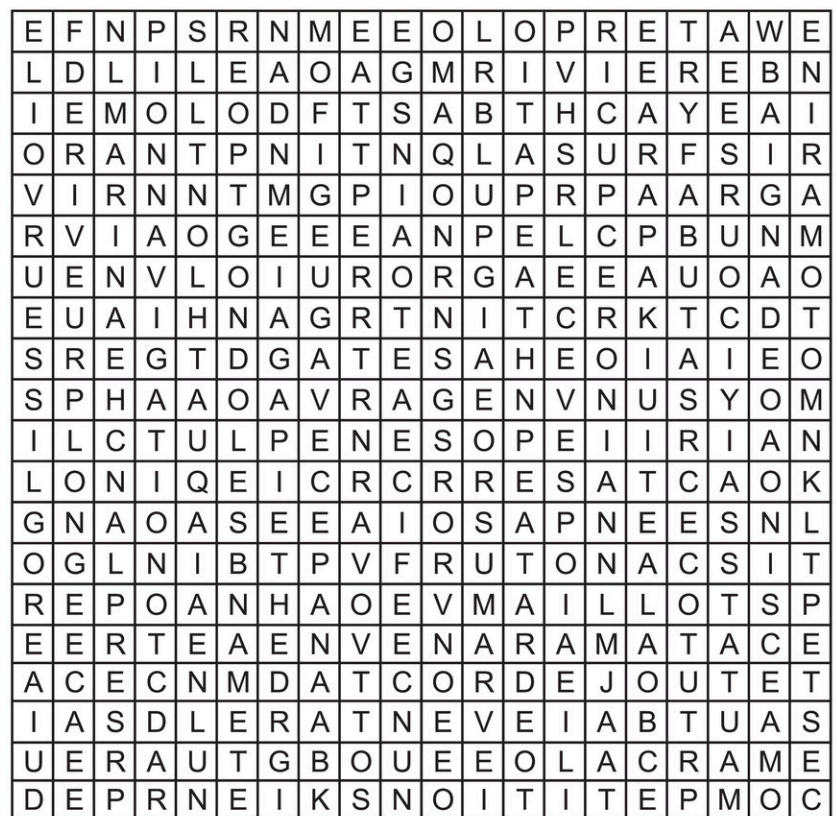
- S** SAUT  
SAUVETAGE  
SCAPHANDRE  
SKI  
SURF

- T** TRAVERSÉE  
TREMPLIN  
TUBA

- V** VAGUE  
VENT  
VITESSE  
VOILE

- W** WATERPOLO

- Y** YACHT



Vente, location  
et réparation de  
produits médicaux

### APNÉE DU SOMMEIL

- L'appareil à PPC (pression positive continue) ou CPAP
- Masques CPAP (nasal, narinaire et facial)
- Accessoires CPAP (filtres, cartes, logiciels, modems, tubes, housses, connecteurs, coussins et bulles de masques, courroies de masques, attaches, coudes, mentonnières et autres.

Service de livraison  
Prenez rendez-vous

[www.lesemo.com](http://www.lesemo.com) | 819 205-9111  
131 boul Gréber, Gatineau J8T 3R1





# MÉGACENTRE

DU 28 AU 3 JUILLET INCLUSIVEMENT  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

## DÉCOUVREZ

## LES AUBAINES

## DE LA SEMAINE



16- mercredi 29 juin 2022 • L'info de la Vallée MRC Vallée de la Gatineau



**WOW!**

**GOOD O**  
KOLA CHAMPAGNE  
2 L  
6 POUR 3,99\$



**OASIS INFUSION**  
CITRON, GINGEMBRE ET MIEL  
1 L  
12 POUR 9,99\$



**OH HENRY!**  
58G  
24 POUR 9,99\$



**TARTE AUX FRAMBOISES**  
OH LALA!  
625 G  
2,99\$



**SAVON DOVE**  
4 BARRES  
100 G  
2,99\$



**TWISTED PUNCH**  
MELON D'EAU  
BAIE VERTE  
1 L  
15 POUR 5,99\$



**CHIPS MENU**  
KETCHUP  
180 G  
99¢



**EXCEL**  
CANNELLE  
4 x 12  
1,99\$



**PIZZÉDELIC**  
AMERICANA  
L'ENFER  
330 G  
2,99\$



**CLÉMENT LE GOURMAND**  
SAUCISSES ITALIENNES  
DOUCES ET ÉPICÉES  
360 G  
4,99\$



**TOMATES EN DÉS**  
MUIR GLEN  
796 ML  
2\$



**VARIÉTÉ DE PÂTES PRIMO**  
COUDES - SPAGHETTI - LASAGNE  
2,89\$



**CRACKER BARREL**  
4 FROMAGES  
ITALIANO  
320 G  
4,49\$

470, rue de la Madone, Mont-Laurier

819 499-0999 • [www.megacentreml.com](http://www.megacentreml.com)